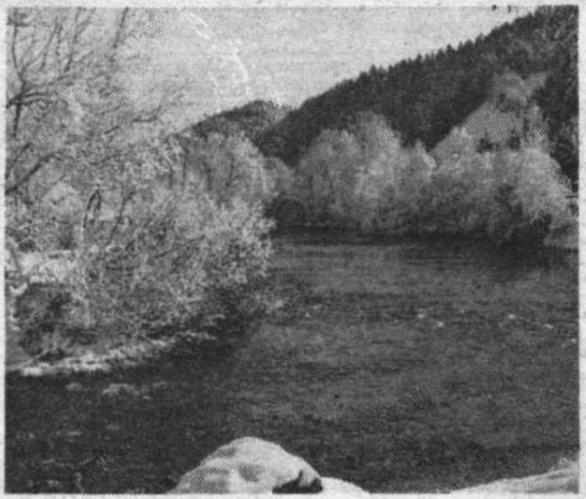


# Vsem Bežigrajanom želimo srečno novo leto



Druženopolitične organizacije, občinska skupščina, samoupravne interesne skupnosti in krajevne skupnosti ljubljanske Bežigrade ter uredništvo šbora občanov



Dolgoletna navada je bila, da smo ob izteku leta na vseh ravneh, od podjetja preko občine pa do federacije, delali pregledne svojih rezultatov, kjer so prevladovali predvsem pozitivni dosežki in postavljali lepe načrte za prihajajoče leto.

In kaj lahko v tej zvezi rečemo ob koncu leta 1988? Predvsem to, da se je zagotovo končalo obdobje takšnih leporečnih popotnic v novo leto, saj očitno še dolgo ne bo željenih pozitivnih rezultatov in še posebej zato, ker smo vedno bolj kritični in ne sprejemamo več praznega besedičenja, ki nima ustreznega pokritja v dejanskih dosežkih in spremembah.

Osnovna značilnost preteklega leta pa je nedvomno ta, da ni prišlo do napovedane zaustavitve negativnih tokov iz preteklih let, ampak se je kriza še poglobila in zajela praktično vsa področja družbenega življenja. Ni še dolgo tega, ko smo govorili le o ekonomski krizi, sedaj pa je že povsem normalno, da govorimo tudi o politični krizi ter krizi zaupanja, krizi vrednot in tako naprej.

Da je glavni vzrok vseh težav v vedno slabšem materialnem položaju, ta pa je posledica izredno nizke učinkovitosti gospodarstva in celotne družbe, je sedaj že splošno spoznano in priznano dejstvo. Prav tako se je letos še utrdilo prepričanje vseh slojev

## Srečno 1989

prebivalstva, da je inflacija dobesedno pogubna, saj povzroča razen direktnih negativnih materialnih posledic tudi druge izredno škodljive deformacije, kot je onemogočanje vsakršnega normalnega načrtovanja in odločanja ter razkroj sistema vrednot.

Kot pozitivno moramo oceniti dejstvo, da so nas preteče posledice te krize vendarle prisilile k odločnejšemu iskanju izhoda iz nje in upajmo, da smo še pet minut pred dvanajsto le obračunali z nekaterimi zablodami kot je n. pr. dogovorna ekonomija, nerealno vrednotenje produkcijskih faktorjev, pokroviteljstvo države in politike nad gospodarskimi subjekti, nedefiniranost lastnine in še bi lahko naštevali.

Upajmo, da je dokončno prevladalo prepričanje o nujnosti uvedbe tržnega gospodarstva z vsemi elementi ekonomske, namesto dosedanje državne prisile. V tej smeri so ustavni amandmaji odprli možnosti za ustrezno spremembo ekonomskega sistema. Pa tudi Mikuličeva komisija je pripravila sorazmerno kvalitetne in dovolj radikalne podlage za takšno reformo. Osnutki novih sistemskih zakonov sicer niso skladni z omenjenimi podlagami, kar je razumljivo, ker so jih pač pisali okosteneli birokrati, upravičeno pa pričakujemo, da bo tokrat prevladal dejanski interes in potreba celotne družbe ter bodo tako v letu 1989 zagotovljene možnosti za postopno izvajanje prepotrebne gospodarske reforme.

Cepprav pravimo, da je bistvo vseh naših težav v slabem materialnem položaju in da je tu ključ za zaustavitev voza, ki še vedno drvi navzdol, pa je neizpodbitno dejstvo, da je bilo letošnje leto predvsem v znamenju politične krize. Toliko konfliktnih situacij in bolj ali manj nevarnih žarišč kot jih je nastajalo tukaj dobesedno iz dneva v dan, nismo mogli na začetku leta niti slutiti. Lahko rečemo, da je bilo leto 1988 v znamenju političnih in v veliki meri tudi spolitiziranih dogodkov, tako v ožji kot v širši domovini.

Spomnimo se samo vseh mednacionalnih obtoževanj, žolčnih napadov na usmeritve slovenske politike in na njene najbolj izpostavljene predstavnike, na pritiske in nesprejemljive kvalifikacije ob pripravi in sprejemanju ustavnih amandmajev, na proces pred vojaškim sodiščem v Ljubljani, volitve v predsedstvo SRS, znane mitinge, štrajke in še bi lahko naštevali.

Ne glede na različna, dostikrat tudi diametralno nasprotna mnenja o vzrokih in posledicah tega letošnjega vrenja, pa je neizpodbitno in upamo, da dokončno prevladalo spoznanje, da je tako kot tržno gospodarstvo, za rešitev iz nakopičenih težav nujno potrebna tudi demokratizacija političnega in družbenega življenja sploh.

Nekaj skromnih začetkov v tej smeri se kaže tudi že v dopolnjeni ustavi, stališčih zveze komunistov, predvsem pa kritični presoji vseh tudi najbolj utemeljenih političnih vprašanj, ki so še do včeraj veljala za nedotakljiva. Kdo bi si še pred nekaj meseci lahko predstavljajal, da bodo tako radikalno izpostavljena vprašanja človekovih pravic in svobod, političnega pluralizma, nacionalne suverenosti, pravne države, neposrednih volitev, vpliva kritične javnosti, interesnega organiziranja državljanov itd.

Razumljivo je, da so tako burna in marsikaj tudi dramatična dogajanja na ekonomskem in še posebej na političnem prizorišču v letu 1988 potisnila v ozadje praktično vse drugo, kar je še pred letom ali dvema prevladovalo v naših razmišljanjih in aktivnostih. Ta ugotovitev velja praktično za vso družbo in ker je naša občina le del slovenskega in širšega jugoslovanskega prostora, smo bili ustrezno temu tudi v Bežigradu vključeni v ta dogajanja in vrenja.

Kot občani smo jih doživljali vsak po svoje - individualno, skupščina in njeni organi ter druženopolitične organizacije pa so bili še posebej aktivni pri ustavnih spremembah, volitvah, nekaterih zakonskih spremembah, pri reševanju posledic slabih materialnih razmer v nekaterih delovnih okoljih in pri drugih vprašanjih, ki pa so že bolj ali manj standardne narave in jih ob tej priložnosti ne bi naštevali. Koliko smo bili pri tem uspešni bodo ocenili seveda občani in delovni ljudje naše občine po spremembah in konkretnih rezultatih, kar edino šteje kot neka vrednost.

Verjamemo, da smo v preteklem letu dokončno spoznali, da je edina možna pot iz krize temeljita in celovita družbena prenova in da je zastavljen projekt treh reform pravo orodje za njeno uresničitev.

Zato je ob vstopu v leto 1989 naša skupna želja, da končno to prenovno začnemo udeležati in tako ustvarjati pogoje za resnično človeka vredno življenje.

Vsem občanom Bežigrada želimo srečno in uspešno leto 1989.

PREDSEDNIK SKUPŠČINE OBČINE LJUBLJANA BEŽIGRAD FERDO LUŽAR

## Pomagajmo Armeniji!

Sovjetski republiko Armeniji, ki jo je 7. decembra prizadel katastrofalen potres, je pomoč poslala tudi Slovenija. Enotno akcijo vodi Rdeči križ Slovenije, v sodelovanju z RK Jugoslavije.

Republiška konferenca Socialistične zveze delovnega ljudstva poziva občane, delovne ter druženopolitične in družbene organizacije, da se pridružijo akciji in po svojih močeh prispevajo denarne prispevke in druge oblike pomoči za prizadete. Z že tradicionalno solidarnostno pomočjo se bomo tudi Slovenci, tako kot vedno, pridružili prizadevanjem vsega sveta in celotne Sovjetske zveze, da se v Armeniji čimprej normalizira življenje ter postopoma omogoči ponovno obnovo porušeni mest in vasi.

Pri Rdečem križu Slovenije je odprt poseben žiro račun za zbiranje prostovoljnih denarnih prispevkov občanov, delovnih organizacij, druženopolitičnih in družbenih organizacij; št. računa: 50101-678-51579 z oznako »za Armenijo«.

## OB ZAKLJUČKU AKCIJ

# Imeniten večer športa in plesa

Pokal množičnosti za Slovenijales trgovino in ČGP Delo / Podelili Bloudkove značke

Bežigraski športniki in ljubitelji športa so zaključili svoje akcije v Festivalni dvorani, kjer so imeli 15. decembra večer športa in plesa. Prireditelj, ki se je je udeležilo več kot 400 obiskovalcev, je odlično uspela. Zabavni del programa je bil sestavljen pretežno iz plesnih točk. Tekmovalke ŠRG so se predstavile z vajami brez orodja, z žogo in kolebnico, plesalci ljubljanskih plesnih klubov Urška in Kazina pa so navdušili s svojim bogatim in izredno kvalitetnim programom.

Po uradnem delu so vsi uživali ob pogledu na množico razigranih plesalcev, ki so morali prenehati po šestih urah s to vrsto rekreacije zaradi ugasnjenih luči.

Na prireditvi so podelili vse pokale letošnjih občinskih tekmovalcev in tekmovalca za pokal množičnosti. V tem tekmovalstvu so bili najboljši:

**ŽENSKE** - 1. Slovenijales trgovina 60, 2. Elektrotehna 60, 3. ČGP Delo 40, 4. Lesnina 40 in 5. Partizan Črnuče 40 točk. **MOŠKI** 1. ČGP Delo 280, 2. Slovenijales trgovina 190, 3. Partizan Bežigrad 160, 4.-5. IMP in Iskra 150, 6.-8. Lesnina, ŠD BS-3 in Sloga - Dom JLA 130, 9. Ljubljanske mlekarne 110 in 10. Mladinska knjiga 90 točk.

Matej Makovec, predsednik zbora združenega dela obč. skupščine Bežigrad, pa je podelil priznanja udeležencem letošnjih poletnih olimpijskih iger, članicam bežigraskih društev. To sta bili košarkarici Iskre Deltje Ježice Polona Dornik in Stojna Vangelovska in rokometiška RK Belinka-Olimpija Dragana Pešič.

Občinske Bloudkove značke so letos prejeli naslednji telesnokulturni delavci: bronaste - Lenka Avšič, Srečo Levac in Jože Pohl; srebrne: Mojca Koren, Janez Krevs, Štefan Marko, Jožica Pipan, Matjaž Jakopič in Veronika Bohinc; zlate - Marjan Pengov, Miloš Bašin in Janez Možina. J. P.

# ZBOR OBČANOV

Ljubljana, 20. decembra 1988  
Leto XXVIII, številka 10/369

GLASILO SZDL LJUBLJANA-BEŽIGRAD

NA SEJI OBČINSKE SKUPŠČINE

## Beseda o okolju

Delegati so razpravljali tudi o financiranju krajevnih skupnosti

Osnutek družbenega dogovora o financiranju krajevnih skupnosti na območju ljubljanskih občin so delegati bežig. obč. skupščine na svoji decembrski seji podprli. Čeprav so imeli precej pripomb, so menili, da je bolje sprejeti zasilen družbeni dogovor, kot pa ostati še leto dni brez njega.

Kot je bilo večkrat poudarjeno v razpravi, se je od osnutka družbenega dogovora o financiranju krajevnih skupnosti predvsem preveč pričakovalo; namreč to, da bo čez noč rešil kup težav in na primer zagotovil precejšnja sredstva za financiranje krajevnih skupnosti. Vendar idealnega družbenega dogovora, kot so povedali delegati, ni in zato je pač najbolj smotno sprejeti ponujenega. Osnutek je namreč največ, kar je za zdaj v Ljubljani mogoče doseči, hkrati pa je zadovoljil tudi večino pripomb, ki so jih lani Bežigrajčani uveljavili v mestni skupščini, je poudaril sekretar občinske konference socialistične zveze Boris Honzak.

Predsednik skupščine občine Ferdo Lužar je razpravo zaključil z besedami, da kljub vsem pripombam (teh je bilo precej) v postopkih pred skupščinsko sejo) kaže družbeni dogovor sprejeti, tudi zato, ker bi sicer zavrl celotni stopopek.

Delegati so tudi podprli poročilo o uresničevanju programa nalog in finančnega načrta ljubljanskega sklada stavbnih zemljišč; gre za dokument, ki se nanaša na letošnjih prvih devet mesecev z oceno realizacije do konca leta. Ob tem je bilo slišati, da bi morala poročila v prihodnje vsebovati tudi natančnejše finančne in druge opredelitve.

Po končanem skupnem zasedanju pa je v posameznih zborih tekla beseda še o najbolj perečih problemih s področja varovanja in izboljševanja okolja v bežigraski občini. Večina razpravljalcev je pohvalila poročilo o programu sanacije in povedala, da je dobro pripravljeno in razumljivo napisano. Njihove pripombe so se nanašale na vire onesnaževanja voda, pri čemer so omenjali tudi opuščene vodnjake, ki se pogosto spreminjajo v odlagališča odpadkov in zato lahko postanejo leglo narazličnejših bolezni; pri tem bi morali biti previdnejši, so opozarjali.

Med onesnaževalci zraka so v razpravi opozorili med drugim tudi na delovno organizacijo Mladinska knjiga (gre za emisije škodljivih snovi, ki so posledica tehnološkega postopka tiska) in na tiskarno ČGP Dela. Zrak pa onesnažujejo tudi številne lokalne kotlarne. Eden od razpravljalcev je predlagal, da bi v Ljubljani

kazalo podpreti zahtevo po kvalitetnejših gorivih, saj bi na ta način prihranili marsikateri dinar za čistilne naprave. Podprli pa so tudi predlog, da tiste delovne organizacije, ki so že sprejele sanacijske programe, oprostijo združevanja sredstev (po samoupravnem sporazumu o temeljih plana območne vodne skupnosti), vendar pod pogojem, da denar v celoti vlagajo v varovanje in izboljševanje okolja.

Delegati bežigrajske skupščine so podprli še predlog sklepa o pristopu k družbenemu dogovoru o ustvarjanju pogojev za razvoj mestnega in primestnega prevoza potnikov. Ob tem je predsednik bežigrajske občinske konference SZDL Vlado Barabaš pripomnil, da podpira ta dokument, če bo vsaj malo pripomogel h kulturnejšemu prevozu v mestu, da pa je prepričan, da takšnega dokumenta prav nič ne potrebujemo. A. V.

## Smeltu nagrada Avnoj

Ob letošnjem dnevu republike je delovna organizacija Smelt, gradnja industrijskih objektov, prejela visoko priznanje - nagrado Avnoj.

Ko je bil Smelt leta 1963 ustanovljen kot poslovno združenje več podjetij, so sklenili, da je treba tretjino prihodka usvariti v Sloveniji, tretjino v drugih delih Jugoslavije, ostalo pa na tujem trgu. Kmalu se je izkazalo, da je bila odločitev pravilna. Po vsej državi so rasla gradbišča in danes je v naši državi že več kot tisoč objektov, ki jih je »podpisal« Smelt. V Jugoslaviji se Smelt še posebej posveča kosovskemu trgu.

Ta ljubljanski kolektiv planske in razvojne cilje vedno preseže. Pred več kot desetletjem se je odločil, da bo z velikimi začetnimi naložbami krenil na tuje trge. Že leta 1982 je bil delež izvoza v celotnem prihodu 53,4 odstotka, v naslednjih petih letih pa je presegel 70 odstotkov. Smelt je z izvršenimi deli in aktualnimi ponudbami prisoten v številnih afriških državah, Kitajski, Sovjetski zvezi, Indiji, Iraku, Iranu, članicah pakta ASEAN in v Južni Ameriki, je zapisano v obrazložitvi za podelitev nagrade Avnoj.



40 LET  
Delovne organizacije  
SLOVENIJALES  
TRGOVINA



SREČNO NOVO LETO ŽELI  
KLOBUČARSTVO MASLARIC  
Pasaža Nebotičnika,  
tel. 210-675  
Stanovanje Šarhova 1,  
tel. 349-432

Izdolovanje in popravila:  
moški in ženski klobuki ter čepice, šali in kravate